



ORGANISMO NOTIFICATO N. 0398

Notified Body N. 0398

Approva la progettazione della società
approves the design of

Fonderie SIME SpA

ATTESTATO D'ESAME CE DELLA PROGETTAZIONE

EC DESIGN APPROVAL CERTIFICATE No

B.04.0740-AP-83 Rev.2

FIRST ISSUE DATED : 29.09.2004

REV. DATA: 10.07.2007

PER: LA PROGETTAZIONE
for design

Modulo B1

Module B1

di attrezzature a pressione destinati ad essere marcati conformemente ai punti 2.10, 2.11, 3.4, 5a e 5d dell'allegato I della Direttiva europea 97-23 CE
of pressure equipment to be put on the EU market according to point 2.10, 2.11, 3.4, 5a and 5d of annex I to Directive 97/23 EC<

Caldie in ghisa a combustibile solido per riscaldamento acqua denominate "Solida", "Soline", "GG SF" e "SF"

Boilers in cast iron with fuel solid for heating water denominated "Solida", "Soline", "GG SF" and "SF"

I risultati di valutazione sono contenuti nel rapporto N° 04-0740 del 23/08/04
the results of evaluation are includes in the report N° 04.0740 dated August 23,04

L'attestato CE della progettazione è applicabile sullo(sugli) stabilimento(i) seguenti:
The EC design approval is applied on place listed below

Legnago (VR) – ITALY
S.G. Lupatoto (VR) - ITALY

Caratteristiche delle versioni approvate : vedere allegato 1
Characteristics of approved versions: see annex 1

tutte le modifiche dovranno essere comunicati all' Organismo Notificato
Every proposed changes must be assessed by the notified Body.

Il responsabile
(Nome e Firma)
G.M. MASSA

Il procuratore
(Nome e Firma)
U. STRADA

La presente attestazione originale comprende una pagina e 0 allegati. Questo certificato viene trasmesso in due esemplari originali.
Nessun duplicato verrà emesso.
This certificate includes one page and 0 appendix. Two originals have been transmitted to the authorised representative.
No duplicata will be issued.



ATTESTATO D'ESAME CE DELLA PROGETTAZIONE

EC DESIGN APPROVAL CERTIFICATE

Modulo B1

(Conforme ai punti 2.10,2.11, 3.4, 5a e 5d dell'allegato I della Direttiva 97/23/CE)
(According with points 2.10,2.11, 3.4, 5a and 5d of annex I to Directive 97/23/CE)

ALLEGATO 1 REV.2 pag 2/2

Annex 1

Attestato n°: Certificate n°	B.04.0740-AP-83	Redatto il : Dated of issued	29.09.2004
Fabbricante: Manufact.	FONDERIE SIME SpA		

Caratteristiche delle versioni approvate :

Characteristics of approved versions:

Tipo Type	Potenza termica (kW) Heat output	Pressione max esercizio (bar) Max working pressure	Capacità (l) Volume	Temperatura max (°C) Max temperature
Soline 16 kW	16,3	4	23	95
Soline 21 kW	20,9	4	27	95
Soline 25 kW	25,6	4	31	95
Soline 30 kW	30,2	4	35	95
Soline 35 kW	34,9	4	39	95
Soline 40 kW	39,5	4	43	95

L'agente abilitato: G. Aglianò
Authorized Inspector

Firma :
Signature :

DATA :: 10.07.2007

Resp. UTEP/AP di CPM Istituto Ricerche Prove Analisi Srl: Ing. Giovanni Michele Massa



ORGANISMO NOTIFICATO N. 0398
Notified Body N. 0398

Approva il sistema qualità della società
approves the quality system of

FONDERIE SIME S.p.A

ATTESTATO N° B.05.0718.AP.99
CERTIFICATE N° B.05.0718.AP.99

PER: for	LA FABBRICAZIONE manufacture	L'ISPEZIONE FINALE final inspection	GLI ESAMI testing
-------------	---------------------------------	--	----------------------

Modulo H

di attrezzature a pressione destinati ad essere marcati conformemente alla Direttiva europea 97-23 CE (punti 2.10, 2.11, 3.4, 5a e 5d dell'allegato I)
of pressure equipments to be put on the EU market according to Directive 97/23 EC (points 2.10, 2.11, 3.4, 5a and 5d of Annex I)<

I risultati di valutazione sono contenuti nel rapporto N° 05.0693 del 28.11.2005
the results of evaluation are includes in the report N° 05.06934 dated 28.11.2005

Il sistema qualità approvato è applicabile sullo(sugli) stabilimento(i) seguenti:
The approved quality system is applied on place listed below

Legnago (VR) – Italia
S.G. Lupatoto (VR) - Italia

la presente notifica è valevole per un periodo di tre anni, a partire dal: 28.11.2005
This certificate is valid for a 3 years period as of the date of issuance : 28.11.2005

tutte le modifiche del sistema qualità dovranno essere comunicati all' Organismo Notificato
Every proposed changes must be assessed by the notified Body.

Il responsabile
(Nome e Firma)
G.M. MASSA

Il procuratore
(Nome e Firma)
U. STRADA

La presente attestazione originale comprende una pagina e 0 allegati. Questo certificato viene trasmesso in due esemplari originali.
Nessun duplicato verrà emesso.
This certificate includes one page and 0 appendix. Two originals have been transmitted to the authorised representative.
No duplicata will be issued.